



New Haven Unified School District // Distrito Escolar Unificado de New Haven  
**Searles Elementary School // Escuela Primaria de Searles**  
 August 2018 Newsletter // Boletín de Agosto 2018



33629 15<sup>th</sup> Street, Union City, CA 94587 • Telephone: (510) 471-2772 •  
 Fax: (510) 471-8420 • Webpage: sea.mynhusd.org

33629 15<sup>th</sup> Street, Union City, CA 94587 • Teléfono: (510) 471-2772 •  
 Fax: (510) 471-8420 • Página: sea.mynhusd.org

**Principal's Message:**

Dear Searles Families,

It is my honor to welcome you to the 2018-2019 school year! I hope that your summer was fun, relaxing, and filled with wonderful family time. I am thankful for the opportunity to continue to serve as your principal at Searles Elementary, home of the dolphins. At Searles our mission is to educate all students in an inclusive, safe, healthy, and compassionate environment in partnership with our community to promote lifelong learning. The staff at Searles is eagerly looking forward to partnering with you as we continue to nurture the ongoing development of your child.

We have been very busy throughout our campus preparing for the arrival of our students. This year we have much to look forward to: we will implement new English Language Arts curriculum entitled *Wonders* published by McGraw Hill, start with our first cohort of Two Way Dual Immersion students, and begin a 13 million dollar school renovation.

Everything is progressing smoothly to a great opening of school on Wednesday, August 29, 2018. We are committed to working together to best serve the needs of all our students at Searles. Our custodial staff has been working diligently to thoroughly clean our school and prepare classrooms for our students and staff. Many of our Searles faculty participated in ongoing professional learning opportunities during the summer in order to prepare for the upcoming school year.

The first day of school is Wednesday, August 29, 2018 and we will open our gates at 7:45 a.m. for families. The first bells rings at 7:55 a.m., and students are to line up at their designated classroom line. Classroom instruction will immediately follow the 8:00 a.m. bell.

After drop off, please join us for a meet and greet with our Superintendent Dr. Arlando Smith in our school cafeteria.

**Important Dates to Remember:**

- **Saturday, August 25 from 11:00 a.m. - 1:00 p.m.** we will host our Welcome Back Picnic on the big lawn. This is a great opportunity to mingle with old friends and make new ones and maybe even play a friendly game of volleyball or soccer. Hot dogs, chips, and water/juice will be provided. If you would like to bring a side dish of fruit to share, that would be greatly appreciated! Please feel free to bring a blanket to picnic on.
- **Tuesday, August 28 at 3:30 p.m.** the classroom lists will be posted on the cafeteria windows.

If you're new to our school, please note that we send home weekly communication to parents in the form of Thursday Envelopes. Please be on the lookout for the first Thursday Envelope on August 30th, with important information. You can also visit our school website at <http://sea.mynhusd.org> or our facebook page for further information.

Sincerely,

Raquel Bocage, Principal

**Mensaje de la Directora:**

Estimadas familias de Searles,

¡Es un honor para mí darle la bienvenida al año escolar 2018-2019! Espero que su verano haya sido divertido, relajante y lleno de un maravilloso tiempo familiar. Estoy agradecida por la oportunidad de continuar sirviendo como su directora en Searles Elementary, hogar de los delfines. En Searles, nuestra misión es educar a todos los estudiantes en un ambiente inclusivo, seguro, saludable y compasivo en asociación con nuestra comunidad para promover el aprendizaje permanente. El personal de Searles espera ansiosamente asociarse con usted a medida que sigamos fomentando el desarrollo continuo de su hijo.

Hemos estado muy ocupados en todo el plantel preparándonos para la llegada de nuestros estudiantes. Este año tenemos mucho que esperar: implementaremos un nuevo currículo de Artes del Lenguaje Inglés titulado *Wonders* publicado por McGraw Hill, comenzaremos con nuestro primer grupo de estudiantes de Duo de Doble Inmersión y comenzaremos una renovación escolar de 13 millones de dólares.

Todo avanza sin problemas para una gran apertura de la escuela el miércoles, 29 de agosto de 2018. Nos comprometemos a trabajar juntos para atender mejor las necesidades de todos nuestros estudiantes en Searles. Nuestro personal de conserjes ha estado trabajando diligentemente para limpiar a fondo nuestra escuela y preparar salones para nuestros estudiantes y personal. Muchos de nuestros profesores de Searles participaron en oportunidades continuas de aprendizaje profesional durante el verano con el fin de prepararse para el próximo año escolar.

El primer día de clases será el miércoles 29 de agosto de 2018 y abriremos nuestras puertas a las 7:45 a.m. para las familias. La primera campana suena a las 7:55 a.m., y los estudiantes deben hacer fila en la línea de su salón designado. La clase empezará inmediatamente después de la campana de las 8:00 a.m.

Después de dejar a sus hijos, únase a nosotros en una reunión para saludar a nuestro Superintendente Dr. Arlando Smith en la cafetería de nuestra escuela.

**Fechas importantes para recordar:**

- **Sábado, 25 de agosto de 11:00 a.m. - 1:00 p.m.** presentaremos nuestro **Welcome Back Picnic** en el gran césped. Esta es una gran oportunidad para mezclarse con viejos amigos y hacer otros nuevos y tal vez incluso jugar un juego amistoso de voleibol o fútbol. Se proporcionarán hot dogs, papas fritas y agua / jugo. Si desea traer un plato de fruta para compartir, ¡sería muy apreciado! Por favor, siéntanse libres de traer una manta para hacer un picnic.
- **Martes, 28 de agosto a las 3:30 p.m.** las listas de los salones se publicarán en las ventanas de la cafetería.

Si es nuevo en nuestra escuela, tenga en cuenta que enviamos a casa la comunicación semanal a los padres en forma de Sobre de los Jueves. Esté atento al primer sobre del jueves 30 de agosto, con información importante. También puede visitar nuestra página de internet escolar en <http://sea.mynhusd.org> o nuestra página de Facebook para obtener más información.

Sinceramente,

Raquel Bocage, Directora